Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
L.
11 JUIN 1952
Transmis à M. coordinatie bureau
Overgemaakt aan de H.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 6e Mei 1952 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "strekkende tot het inwerkingstellen van het besluit van de Regent dd. 1 Maart 1950 omtrent de identiteitskaarten", heeft ter zitting van 8 Mei 1952 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 6 mai 1952, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "tendant à la mise en vigueur de l'arrêté du Régent du 1er mars 1950 relatif aux cartes d'identité", a donné en sa séance du 8 mai 1952 l'avis suivant:

Artikel 11 van het besluit van de Regent van 1 Maart 1950 betreffende de identiteitskaarten bepaalt dat bedoeld besluit in werking treedt op de datum vastgesteld door de Minister van Binnenlandse Zaken, die de nodige overgangsmaatregelen treft.

Zoals het ontwerp, dat gesteund is op bedoeld artikel, is opgevat, zou het besluit van de Regent van 1 Maart 1950 gaandeweg in werking treden naarmate de oude kaarten door nieuwe worden vervangen, om geheel in werking te treden op een later door de Minister van Binnenlandse Zaken te bepalen datum, die op het einde der overgangsperiode zou vallen.

De inwerkingtreding zou evenwel op een bepaalde datum moeten ingaan en de overgangsmaatregelen moeten voorafgaan, wijl deze juist tot voorwerp hebben de oude toestand ingevolge de invoering van het nieuwe regime te liquideren.

Er wordt derhalve voorgesteld de titel van het ontwerp en artikel 1 te stellen als volgt :

"Ministerieel besluit houdende vaststelling van de datum waarop het besluit van de Regent van 1 Maart 1950 betreffende de identiteitskaarten in werking treedt, benevens overgangsmaatregelen in verband daarmede.

Artikel 1.-

Het besluit van de Regent van 1 Maart 1950 treedt ... in werking.

.../...

Van die datum af wordt door de gemeentebesturen overgegaan tot de algemene vervanging van de op grond van de opgeheven reglementering uitgereikte identiteitskaarten door kaarten van het nieuwe model. Van die datum af mogen geen kaarten van het oude model meer worden uitgereikt.".

De aanhef van artikel 2 zou dan ook als volgt moeten luiden:

"In de gemeenten waar de onmiddellijke toepassing van het bepaalde bij het besluit van de Regent van 1 Maart 1950 bezwaren oplevert, kan het gemeentebestuur door de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd worden,...".

\+

\+ \+

Om alle dubbelzinnigheid te vermijden, zou in artikel 3 het woord "ofwel" de eerste maal moeten worden weggelaten en de tweede maal moeten worden vervangen door "en uiterlijk".

\+

\+ \+

Artikel 4 zou moeten worden gesteld als volgt :

"De Minister van Binnenlandse Zaken stelt voor elke gemeente de datum van het afsluiten der vervangingswerkzaamheden vast.".

L'article 11 de l'arrêté du Régent du 1er mars 1950 relatif aux cartes d'identité dispose que cet arrêté entre en vigueur à la date fixée par le Ministre de l'Intérieur, qui prendra les mesures transitoires nécessaires.

Dans la conception actuelle du projet, lequel se fonde sur l'article précité, l'arrêté du Régent du 1er mars 1950 entrerait en vigueur au fur et à mesure du remplacement des anciennes cartes d'identité par les nouvelles, pour n'entrer intégralement en vigueur qu'à une date ultérieure à déterminer par le Ministre de l'Intérieur. Cette date coïnciderait avec l'expiration de la période transitoire.

L'arrêté devrait, à la vérité, entrer en vigueur à une date déterminée et cette entrée en vigueur devrait précéder les mesures transitoires, qui ont précisément pour objet la liquidation de la situation antérieure à la suite de l'instauration du régime nouveau.

En conséquence, il est proposé de rédiger comme suit l'intitulé et l'article 1er du projet :

"Arrêté ministériel fixant la date d'entrée en vigueur de l'arrêté du Régent du 1er mars 1950 relatif aux cartes d'identité et portant les mesures transitoires y afférentes.

.../...

Article 1er.-

L'arrêté du Régent du 1er mars 1950 entre en vigueur le ...

A partir de cette date les administrations communales procèdent au remplacement général des cartes d'identité délivrées en vertu de la réglementation abrogée par des cartes du type nouveau. A partir de cette date les cartes du type ancien ne peuvent plus être délivrées.".

La phrase liminaire de l'article 2 devrait, dès lors, être libellée comme suit :

"Dans les communes où l'application immédiate des dispositions de l'arrêté du Régent du 1er mars 1950 présente des inconvénients, l'administration communale peut être autorisée par le Ministre de l'Intérieur ...".

\+

\+ +

Pour éviter toute équivoque à l'article 3, il importerait de supprimer le mot "soit" avant les mots "jusqu'au moment" et de le remplacer par "et au plus tard" avant les mots "jusqu'à la date".

\+

\+ +

L'article 4 devrait être rédigé comme suit :

"Le Ministre de l'Intérieur détermine pour chaque commune la date de la clôture des opérations de remplacement.".

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs:	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J. COYETTE, K. MEES,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Binnenlandse Zaken.

expédition délivrée à M. le Ministre de l'Intérieur.

De 1952.

Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.